



# Economic and Social Council

Distr.: General  
6 April 2023

English only

## Economic Commission for Europe

Steering Committee on Trade Capacity and Standards

### Working Party on Agricultural Quality Standards

Specialized Section on Standardization  
of Fresh Fruit and Vegetables

Seventy-first session

Geneva, 9–11 May 2023

Item 7 (b) of the provisional agenda

**Review of existing standards:**

**New proposals**

## Proposal by the delegation of France to amend the standard for pears

### Submitted by the delegation of France

The following proposal was submitted to the Specialized Section for consideration.

### I. Proposal

France proposes the following changes to the United Nations Economic Commission for Europe (UNECE) Standard FFV-51 concerning the marketing and commercial quality control of pears.

**Under Annex, table starting on page 11:**

<i>Variety</i>	<i>Synonyms</i>	<i>Trademarks / Trade names</i>	<i>Size</i>
<i>Variété</i>	<i>Synonymes</i>	<i>Marque commerciale / nom de marque</i>	<i>Calibre</i>
<i>Разновидность</i>	<i>Синонимы</i>	<i>Торговые знаки / Торговое наименование</i>	<i>Размер</i>
...			
Celina		QTee®	LSP
...			



## II. Justification

This Celina variety (commercial name QTee ®) is currently listed as large-fruited pear variety (L) in the standard. However, this variety is dominated by small-sized pears. The delegation of France proposes to remove the reference to large-fruited pear variety (L) in the annex.

Also, this variety is more likely to be considered as a summer type variety (SP). Thus, the delegation of France proposes to list this variety as a summer pear variety.

Studies carried out in different locations in France show that the Celina variety ripens about 10 days before the Williams variety. In France, the Celina variety is available at retail stage by mid-august.

The varietal evaluation shows that the variety is fruit-bearing with high crop load. Thus, trees have more fruits but with smaller sizes. In addition, the study of sizes during several campaigns and with several crop methods shows that the sizes are around 65–70 mm, as shown in the table and chart below.

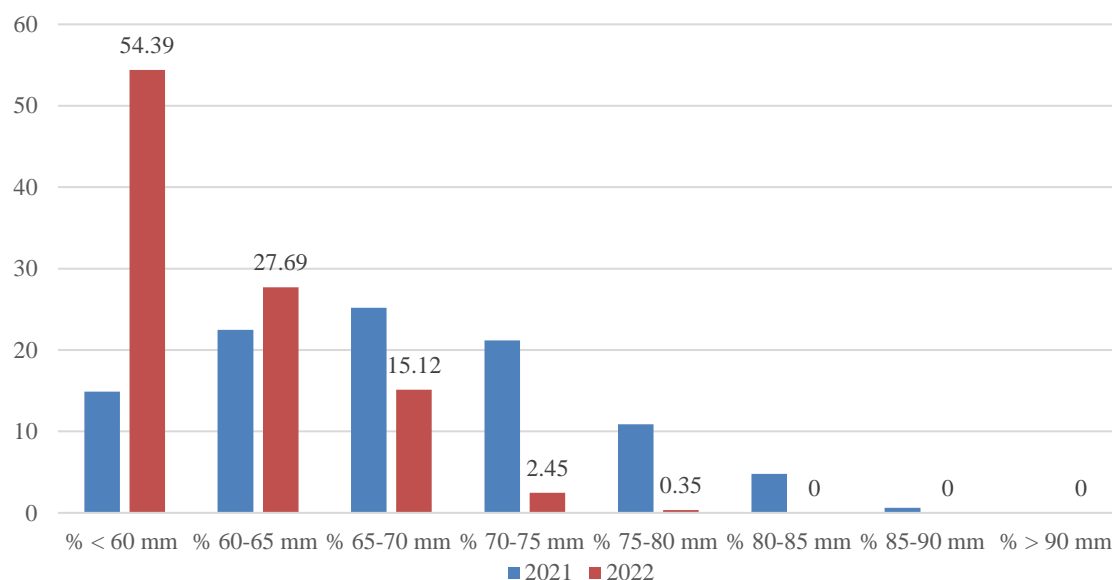
On the site of Lanxade (Dordogne – south-west of France), after producing larger sized pears during the first year of fruiting, the dominant sizes stabilize in the 65–70 mm range.

	2019	2020	2021	2022
Average fruit weight (gram)	261.00	182.50		142.50
Dominant size (mm)	75–80	65	65–70	65–70

Source: Centre Technique Interprofessionnel des Fruits et Légumes (CTIFL).

On the site of Balandran (Gard – south-east of France), the sizes of the Celina variety are divided as follows, with sizes lower than 60 mm and going mainly to 70 mm.

### Size distribution in mm, Celina variety, Balandran



Source: based on data from Centre Technique Interprofessionnel des Fruits et Légumes (CTIFL).